

持續進修基金

Continuing Education Fund (CEF)

宗旨

透過資助社會人士持續進修，為香港的勞動人口轉型至知識型經濟作好充分準備。

申請資格

- 屬香港居民並擁有香港居留權或香港入境權或有權在香港逗留而不受任何逗留條件限制。持單程證從中國大陸來港定居的人士亦可申請(遞交申請表時，申請人須夾附單程證副本及智能身份證副本)；
- 已獲取錄修讀可獲發還款項課程，並在開課前以按月等額形式支付學費；
- 在遞交申請和申領發還費用時，年齡介乎18至65歲；及
- 從未就同一項課程獲其他公帑或公帑資助計劃提供資助。

資助額

申請人最高可獲有關課程的八成學費或10,000元，以數額較小者為準。申請人在四年有效期內最多可作四次申領（四次合共可申領上限為10,000元）。

可獲發還款項課程

基金資助有助促進香港經濟發展的課程，已被納入資助範圍的行業 / 技能包括：

行業範疇

- 物流業
- 金融服務業
- 商業服務
- 旅遊業
- 創意工業

技能範疇

- 語文
- 工作間的人際及個人才能
- 設計

隨著資歷架構在二零零八年五月五日正式推行後，屬於基金以上八個指定範疇以外的課程若是根據在資歷架構下成立的行業培訓諮詢委員會所訂立的“能力標準說明”而設計，並已成功在資歷名冊下登記為「能力為本」課程，亦符合資格在基金下登記。這個安排不但令基金的課程更加切合各行業的人力需要，還可以讓已加入資歷架構的行業的學員獲得進修資助。

有關基金的詳細資料以及可獲發還款項課程的名單，可瀏覽以下網址：<http://www.wfsfaa.gov.hk/cef>。如有任何疑問或查詢，可致電持續進修基金熱線 3142 2277。

Objective

To prepare Hong Kong's workforce for the transition to the knowledge-based economy by providing subsidies to people who wish to pursue continuing education.

Eligibility

- Hong Kong residents who have the right of abode or the right to land or to remain in Hong Kong without restriction. Holders of one-way permits from the Mainland China may also apply (a copy of the one-way permit and the Hong Kong Smart Identity Card should be attached to the application form);
- Have enrolled in and paid the tuition fee on equal monthly instalments basis for a reimbursable course before the course commences;
- Aged between 18 and 65 at the time of application and on seeking reimbursement of their fees; and
- Have not obtained any other public funds or publicly-funded financial assistance for the same course.

Level of Assistance

The maximum reimbursement is 80% of the course fees or \$10,000, whichever sum is less. Applicants are allowed to make a maximum of 4 claims within the four-year validity period (not exceeding a total ceiling of \$10,000 for four claims).

Reimbursable Courses

CEF covers courses that can enhance Hong Kong's economic development, the sectors / skills domains covered by the CEF included –

Industry Specific Sectors

- Logistics
- Financial Services
- Business Services
- Tourism
- Creative Industries

Skill Domains

- Language
- Interpersonal & Intrapersonal Skills for the Workplace
- Design

Upon the implementation of the Qualifications Framework (QF) on 5 May 2008, courses falling outside the above eight specified domains of the CEF may also be considered for registration under the CEF if they are designed in accordance with the Specifications of Competency Standards (SCSs) drawn up by the respective Industry Training Advisory Committees, and are registered under the Qualifications Register (QR). This arrangement will on the one hand enhance the relevance of CEF courses so that they can better meet the manpower needs of the industries and, on the other, provide financial support to learners in those industries that have joined the QF.

For details about the CEF and the reimbursable courses, please browse the website for the CEF (<http://www.wfsfaa.gov.hk/cef>). For enquiries, you may call the CEF hotline at 3142 2277.